

## Inhaltsverzeichnis

Vorbemerkung . . . . .	5
Abkürzungen . . . . .	6
Literaturverzeichnis . . . . .	8
Signaturen der uigurischen Fragmente . . . . .	12
Zur Transkription und Übersetzung . . . . .	13
 A. Der Guruyoga „Tiefer Weg“ von Sa-skya Paṇḍita . . . . .	15
Einleitung . . . . .	17
Beschreibung der Handschrift A . . . . .	17
Zur Schrift und Orthographie . . . . .	17
Phonetische Besonderheiten . . . . .	18
Morphologische und syntaktische Besonderheiten . . . . .	18
Zum Wortschatz . . . . .	19
Zum Inhalt . . . . .	19
Inhaltsübersicht . . . . .	21
Vergleich der uigurischen Übersetzung mit dem tibetischen Original . . . . .	23
Uigurischer Text – Übersetzung – Anmerkungen . . . . .	29
Tibetischer Text, tibetisch-uigurisches Wörterverzeichnis zu A . . . . .	65
Tibetischer Text . . . . .	65
Tibetisch-uigurisches Wörterverzeichnis . . . . .	72
 B. Die Mañjuśrīnāmasaṃgīti . . . . .	81
Einleitung . . . . .	83
Beschreibung der Blockdruckfragmente . . . . .	83
Bemerkungen zu Schrift und Sprache . . . . .	83
Die Brāhmī-Glossen . . . . .	84
Zum Inhalt . . . . .	85
Überschriften der Kapitel (Skr./Tib./Mong./Uig.) . . . . .	86
Übersicht über die Blockdruckfragmente . . . . .	88
Die technischen Maße der Blockdruckfragmente . . . . .	89
Uigurischer Text – Übersetzung – Anmerkungen . . . . .	91
Nachtrag . . . . .	117
Wörterverzeichnis . . . . .	123
Tafeln I–L . . . . .	149

